

Pompeiana Newsletter

Vol. IX, No.3

Latin...Your best educational investment November MCMLXXXII

Sixth National Chariathon Largest Ever!



Mary Hood displays the plaque which her students from Fulton Jr. High School, Indianapolis, won for contributing \$1,300 to the Chariathon!



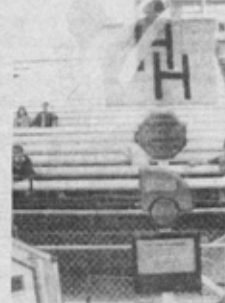
Fulton Jr. High School students limber up before running in each of the four heats of the Chariathon.



Fairmont West students from Kettering, Ohio, show off their prize-winning costumes during the parade lap.



George Feldman's students from North Central High School, Indianapolis, plan their race strategy prior to their heat.



Hamilton Heights H.S., Arcadia, IN, proudly presents their standard decorated with plaques won in previous Chariathons for Latin.

Nearly 600 Chariathon enthusiasts descended on the Indianapolis Motor Speedway on Saturday, October 9, 1982. Twenty-five teams, representing 18 schools from Indiana and Ohio, took to the 4,000-foot course around the Spina (the pit wall) in four heats.

It was a year of "firsts" all the way around. The fastest time of the day (8:41) was turned in by last year's defending champions, Crown Point H.S., Crown Point, IN, under the direction of Ruth Kernagis. The largest single contribution ever (\$1,300) was turned in by the students of Mary Hood, Fulton Jr. H.S., Indianapolis. Sue Wood's students from Pike H.S., Indianapolis, came in 2nd (9:04) and Brenda Waddle's students from Castle H.S., Newburgh, IN, came in 3rd. Gary Cowan's students from Rockville H.S., Rockville, IN, came in 4th (9:28) and Bill Gilmartin's students from Ben Davis H.S., Indianapolis, came in 5th (10:02).

The Caterva Optima Induta Award went to the students of Dorothy Gibbs, Fairmont West H.S., Kettering, Ohio. The Currus Calidissimus Ornatus Award went to Nancy Gilmartin's students from Decatur Central H.S., Indianapolis.

The Fortuna Pessima Award went to Diane Werbio's students from Hamilton Heights H.S., Arcadia, IN, since one of her students was accidentally "run over" by his own chariot.

This year's Chariathon was video taped by student cameramen. Anyone wishing to borrow the hour-long tape may request it from Pompeiana, Inc.

Incidentally, if anyone is having difficulty reading this article because he/she lost his/her glasses at the Chariathon, please call (317)255-0589.

(Nota Bene: I would like to take this opportunity to thank the students and teachers and parents who so willingly donate their time and energy to support the efforts and goals of Pompeiana. Maximas gratias vobis! Bernard Barcio)



Stephanus Martinus...Vir Ferus et Amens!

Stephanus Martinus natus erat A.D. MCMLV in Texasiense. A.D. MCML migraverat ad Californiam ubi habitabat prope Disney World. Primi heroes Stephani erant Jerry Lewis et Red Skelton quos semper in schola imitabatur ut alii studentes riderent. Simul ac satis annorum fuit, Stephanus laborabat ut venditor in Disney World. Mox, autem, actor erat in uno theatro in Disney World. Tum quando fuit senior in schola alta, reliquit Disney World et laborabat in Knotts Berry Farm ubi ter vel quater in scaena cotidie erat. Post scholam

altam Stephanus initio non voluit studere plus quam II annos in collegia iuniore, sed ad extremum studuit philosophiae IV annos. Stephanus autem mox didicit neminem posse aliquid vero intellegere; ergo iterum se vertit ad comoediam.

Prima occasio magna venit ad Stephanum in televisione ubi scriberet pro fratribus Smuthers. Tunc ad Las Vegas progressus, laborabat ut comicus in pede. Post paucos annos Stephanus reliquit Las Vegas et nonnullos annos laborabat cum catervis "saxosis" et implicabatur cum medicamentis illicitis. Stephanus tandem progressus est ad Aspeniensem in Coloradine qua in urbe renovit totum actum suum. Actu, Vestitu, Specie et modo suo renovato, Stephanus reportavit novum actum suum ad Californiam et statim latus est ad magnam famam.

A.D. MCMLXXV Stephanus Martinus erat Stella Magna, et, sicut Rex Tutankhamen, factus erat Americae Acceptissimus Honkeius!

TAMEN, EXCUUUUSA MIHI!!!

Pompeiana, Inc.
6026 Indiana Avenue
Indianapolis, Indiana 46220
(317) 255-0589

Nonprofit Org.
U.S. Postage
PAID
Indianapolis, In.
Permit No. 4037

TO ADDRESSEE OR CURRENT TEACHER OF LATIN:

WHAT TO DO TO LIVEN-UP THE LATIN CLASSROOM

Today Latin students are crowding the nation's high school classrooms. Teachers cannot be graduated fast enough to serve them. Nor are these students satisfied with memorizing vocabulary and translating Caesar. They are responsible for some very non-traditional activities.

At Carmel High School, Indiana, students are decorating the classroom walls with life-sized reproductions of Pompeian murals, conducting grape stomping contests and constructing prize-winning parade floats carrying over-sized pirates and Romans.

Carmel's 3rd year Latin class is currently rehearsing their own version of "The Adventures of Perseus" which they will present at an upcoming Latin

Club meeting and on stage in the State Capitol Building during Latin Week at the Proclamation Signing Ceremonies sponsored by the Indiana Junior Classical League.

Shelli Cottrell and Cheryl Sarno stomp to the Sicilian Tarantella as they attempt to stomp out as much juice as possible during their 3-minute, allotted time.



Colleen Conner and John Retzold model their winning "Grape Stomping Champion" t-shirts they earned by stomping out over 2 quarts of juice in 3 minutes!

DA MIHI PLUS UVORUM!



Scott Sommerville puts the finishing touches on the center panel of a Pompeian mural being recreated in a Latin classroom.

A death-dealing Roman puts a fast end to the "Pirates" on the Latin Club float entry, "Et tu, Carmel?"

LET US HEAR ABOUT (AND SHARE) YOUR ACTIVITIES!

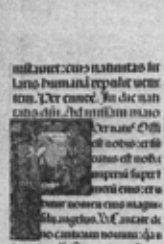
holiday addition to THE POMPEIANA CATALOG

805 20 Christmas Cards/Envelopes (3-3/4" x 4-3/4") Colored tapestry of Joseph, Mary and Jesus bordered by "NON DONUM SED DONANTIS ANIMUM" (It's not the gift but the spirit of the giver) \$4.00



805

806 20 Christmas Cards/Envelopes (4-5/16" x 3-5/16") Nativity illumination from a 16th Century manuscript \$5.00



806

807 6 Note Cards/Envelopes (4-5/16" x 6-5/16") Roman Frescoes and Mosaics from Pompeii \$3.50



807

808 6 Note Cards/Envelopes (4-1/16" x 5-3/4") Assorted scenes from Greek vases \$3.00

407 2 1/2" diameter button of color photo of earth with Christmas message of PAX IN TERRA in the border .50

* SPECIAL PRICE FOR 50 -22.50
* SPECIAL PRICE FOR 100-42.50
*For orders received by December 1, 1982.

808

407

*Word Work * Finding Out About Word Origins * It's Fun*

"Teachers and students of Latin may find it useful to know about the common origin of Anglo-Saxon and Latin. I find it a useful mnemonic to know the common origin of centum and hundred. Obviously a knowledge of linguistics and Indo-European is a *sine qua non*."

Gene Saikrin of Kew Gardens, New York, submitted the above comments to us and the questions which follow. The answers have been included to help budding geniuses to blossom.

- I. What is an enclitic?
a. Which letter represents the enclitic in S.P.Q.R.?
b. What is a synonym for this enclitic?

ANSWER

A morpheme closely connected with the preceding word and not having an independent phonological status (i.e., it cannot stand alone).

- a. -que
b. et

- II. What is the origin of our question mark (?)?

ANSWER

Quaestio (question) was abbreviated by medieval scribes as Q which evolved into "?".

- III. Which of these Latin and English words are related: quod, quis, quanto, what, who, when?

ANSWER

All the words derive from a common Indo-European root.

- IV. What do the roots of "equestrian" and "hippopotamus" have in common?

ANSWER

Equus (horse) and 'εἶρος (horse) derive from a common Indo-European root. The literal meaning of "hippopotamus" is "river horse".

- V. What do hound and canine have in common?

ANSWER

Hound is an Anglo-Saxon word "hund". Canem is a Latin word for dog. Both come from a common Indo-European root.

- VI. How are the name Carmen and the word "chant" related?

ANSWER

Carmen was originally Can-men and the first morpheme is from the Latin cano, canere, to sing. Chant comes from the Latin cantare.

Mr. Saikrin has introduced us to the intricacies of word origins. It is our hope that someone out there will be inspired to explore the world of word origins and linguistics.

Exploring word origins can be as entertaining or as scholarly as you want to make it. We have listed some books which might help you explore words.

WORD CLUES by Amsel Greene, Harper and Row. A standard etymology text.

WORDS: LET'S GET TO THEIR ROOTS by Augustine J. DiBlasi, William-Frederick Press. Available from Rev. Augustine J. DiBlasi, 950 Mamaroneck Ave., White Plains, NY 10605. This is a fun book which explains in everyday language the history of words.

MEDICAL TERMINOLOGY: EXERCISES IN ETYMOLOGY by Charles W. Dunmore and Rita M. Fleischer. Available from Pompeiiana, Inc. for \$12.95. This book contains over 4,000 words and exercises.



TRAVEL IN ANCIENT ROME

Although Cicero refers to traveling 56 miles in 10 hours by ox-cart, the average distance traveled in a cart on good roads seems to have been 8-10 miles per day. The Imperial Post which used relays of fresh riders and horses was known to have covered 50 miles in 24 hours.

"Itineraria" or maps with travel instructions were known to have been on sale in Rome to help Romans find their way on trips outside the city.

Thanks to Paul G. Ford for sending us this cartoon which appeared in *The Messenger*, St. Albans, VT. Mr. Ford is affiliated with the Bellows Free Academy.



CLASSIFIED ADS



FOR SALE

A NEW BUTTON FROM POMPEIIANA, INC.
2 1/2" diameter with blue print on white.

.50 each



TO ORDER ITEMS FROM POMPEIIANA, INC. send school purchase order or check made out for amount (+10% for postage/handling) to: Pompeiiana, Inc., 6026 Indianola Ave., Indianapolis, IN 46220. Rush orders may be phoned in by calling (317) 255-0589.

ANSWERS TO BUDDING GENIUS QUIZ

- 1) b, 2) a, 3) d, 4) Marcus Aurelius, 5) d, 6) b.

WANTED

Teacher of Latin/English or Latin/Spanish in Fort Myer, FL. Call Joe Gilpin (813) 748-8990.

Original material for *Pompeiiiana Newsletter*. Please send reports, cartoons or news items relative to the study of the classics. Become a published author or artist.

POMPEIIANA was incorporated under the laws of the State of Indiana in June 1974 as a national non-for-profit center for the promotion of Classical Studies at the secondary school level. It serves as a national resource center, offers free help in teacher placement, and conducts Latin Workshop Conferences and the National Convention for Latin. Pompeiiana's CATALOG of educational and promotional materials offers items of interest to teachers and friends of the Classics.

THE POMPEIIANA NEWSLETTER is published monthly during the school year by Pompeiiana, Inc., 6026 Indianola Ave., Indianapolis, IN 46220. Articles for publication should be submitted to Nancy Ekerman, Editor. Art should be submitted in black pen on white paper.

SUBSCRIPTIONS are \$2.50 per year for students. The NEWSLETTER is a free membership benefit for Adult or Contributing members.

REWARD

For one male slave wearing the following collar inscription:

TENE ME ET REBOCA ME APRONIANO PALATINO AD MAPPA(M) IN A VENTIO QUIA FUGI.

Generous reward for slave missing since the Kalends. He wears:

TENE ME QUIA FUGI, REDUC ME AD FLORA(M) AD TO(N)SORES.

FOR RENT

From the first of July, shops with the floors above them and a house in the Arius Pollio block, owned by Nigidius Maius. Prospective lessees may apply to Primus, his slave.

Kriss-Kross: Latin Nouns



FIT THE WORDS BELOW INTO THE PROPER PLACES IN THE DIAGRAM . . .

3-Letter Words	4-Letter Words	6-Letter Words
ARS	AGER	BELLUM
TUS	DIES	FILIUS
LEX	GENS	HOSTIS
PAX	VITA	INSULA
	MONS	PUELLA
		REGINA
		SERVUS
7-Letter Words		
CIVITAS	SENATUS	

Submitted by Donna Wright,
Indianapolis, Indiana.



Grammar

- Indirect speech is found after a verb like *dixit* or *respondit*. TRUE or FALSE
- A verb of saying is followed by the infinitive and what case?
- If the action of the verb takes place after the verb of saying, what tense of the infinitive is required?
- If the action of the verb of saying took place before the verb of saying, which infinitive is used?
- "He says that you are in Italy." Translate this sentence into Latin.
- In indirect speech, the _____ is the subject of the infinitive.

Cena Pauperculibus Et Properantibus

If hard economic times have forced you to give up the idea of holding a Latin banquet (we hope not), if you get hungry between banquets, or if you want some ideas for food that can be brought for an in-class party or picnic, here are some foods that are portable, authentic, and inexpensive. You could have an in-class Latin party to which everyone brings something.

GUSTATIO - Sliced hard-boiled eggs, raw vegetables (e.g., lettuce, green onions, carrots, radishes, cucumbers), and cold, cooked vegetables (e.g., asparagus, beans, peas - and don't forget chickpeas!).



CACCABUS

FISH AND SHELLFISH - (This section is for those of you lucky enough to live on a coast or have access to inexpensive seafood.) Anchovies, raw oysters, shrimp (boiled in the shell). You may want to

provide a modern sauce to accompany these items.



MISCELLANEOUS ITEMS - Olives (try to get some Greek ones), mushrooms (fresh sliced and marinated in olive oil, thyme, salt and parsley).

PRIMA MENSAR - Honey with bread, preferably non-sliced, in loaves. (Pita bread would be good, or a loaf of Italian or French bread broken in pieces would also work.) Cheeses - Greek and Italian are the most authentic (e.g., Feta and Provalone that could be cut into chunks and served with toothpicks). Cold meats (optional if this is not to be a filling meal), chicken and ham cubed and served with picks.

SECUNDAE MENSAR - Fresh fruits (e.g., pears, plums, dried figs, dried dates and apples), nuts (bring them in the shell and let everyone work for them - walnuts, almonds and hazelnuts are authentic). Be sure to bring a nut cracker and picks!

One of the following sweets could be fried in an electric frying pan, right in the classroom:

Stone dates, stuffed with nuts, pine kernels or ground pepper (that's right). Roll in salt, fry in honey and serve.

Remove the crust from a loaf of French bread. Break the bread into large pieces and soak them in milk. Then fry them in oil, pour honey over them and serve. For an extra treat, sprinkle with cinnamon.

(Recipes are from Food and Cooking in Roman Britain by Marian Woodman.)

HOW WELL DID YOU READ?

- Steve Martin wrote for the Smothers Brothers before he worked in Las Vegas. True or False
- Who was referred to as *Americae Acceptissimus Honkeius*?
- Which school in the Chariathon followed the tradition of the Roman Legions and decorated their standard with awards which they had won in previous years?
- Which high school ran the fastest time in the Chariathon?
- Which school contributed \$1,300 to the Chariathon?
- What is a morpheme?
- What is the meaning of *sine qua non*?
- When would a Roman have used an *itineraria*?
- How far could the Roman Imperial Post travel in 24 hours.
- Does *pauperculus* mean extremely poor?

BUDDING GENIUS

- When dining at a formal banquet, a man might wear a) sagum, b) synthesis, c) genu.
- Insulae were a) apartment houses, b) military fortifications, c) sleeping chambers, d) slaves.
- Which of the following is not an area on the Italian Peninsula? a) Picenum, b) Samnium, c) Apulia, d) Thrace.
- Trajan, Hadrian, Antoninus Pius and Nerva were four of five "good" emperors. Who was the fifth?
- Mithras was the central figure of a popular religious cult for men in ancient Rome. What was his main symbol?
- From Rome, the Via Aurelia ran a) Southeast, b) Northwest, c) East.